

**Camp du Canadien: Hayward s'est fait remarquer p. 3**

la tribune

**Les sports**

Arts et divertissements pages 6 et 8

Les Expos officiellement éliminés

# Bob Sebra n'a pas fait long feu

par Bernard CYR

**ST. LOUIS (PC) — Les matches se suivent et ne se ressemblent pas pour Bob Sebra.**

Après avoir offert une superbe performance face aux Mets de New York, lundi dernier, le lanceur droitier des Expos a été chassé après seulement un tiers de manche, hier, à St. Louis, dans un revers de 10-2 qui éliminait officiellement les Expos de la course au championnat.

"Après qu'ils eurent marqué le premier point, j'ai voulu à tout prix lancer une balle à double retrait pour éviter qu'ils connaissent une grosse manche et ça m'a fait perdre mon rythme", a expliqué Sebra.

Coleman a marqué le premier point des Cards après avoir obtenu un simple à l'avant-champ (on avait d'abord débité l'inter Tom Foley d'une erreur) et être passé au deuxième coussin sur une feinte illégale de Sebra.

"Je ne pense pas avoir commis de feinte illégale mais, de toutes façons, Coleman aurait sans doute volé le deuxième coussin. La clé, contre les Cards, est d'empêcher Coleman et McGee de se rendre sur les sentiers et je n'ai pas très bien réussi aujourd'hui."

Du circuit frappé à ses dépens par Mike Laga, Sebra a dit: "Comme il ne comptait pas beaucoup de présences au bâton cette saison, j'ai pensé lui servir une balle rapide. Elle n'était pas très bonne et il en a profité. J'espère tirer une leçon de ce match pour devenir un meilleur lanceur", a encore dit Sebra.

Les Expos n'ont plus que 21 matches à disputer cette saison et s'ils les gagnaient tous, ils termineraient l'année avec 91 gains. Les Mets en comptent déjà 93.

L'équipe montréalaise a tout de même complété son périple de six matches à l'étranger avec une fiche de 4-2. Elle entreprendra ce soir une série de huit rencontres à domicile — en sept jours — par un match contre les Cubs de Chicago.

Les Cards ont ainsi rejoint les Expos au troisième rang de la section, à 22 matches de la tête. Et l'écart entre la deuxième et la troisième positions est maintenant de trois matches, en raison de la victoire des Phillies.

## Sebra irrégulier

"La défensive n'a pas très bien joué en première manche, mais les Cards ont obtenu beaucoup de coups sûrs entre les deuxième et neuvième manches", a souligné le gérant Buck Rodgers.

"Sebra n'avait aucune vitesse sur ses lancers aujourd'hui, a-t-il poursuivi. Il avait connu quelques bons matches de suite mais, aujourd'hui, ses tirs avaient de quatre à cinq milles à l'heure de moins que d'habitude. Il faut constamment surveiller son élan parce que lorsqu'il commet des erreurs techniques, ses tirs perdent de la vitesse."

Danny Cox (10-12), l'adversaire de Sebra, a pour sa part complété son match en limitant les frappeurs des Expos à six coups sûrs.

Ceux-ci ont marqué leur premier point en cinquième manche quand Andres Galarraga a obtenu un but sur balles, est passé au deuxième sur le retrait de Tom Foley et a croisé le marbre grâce au double de Wil Tejada.

En sixième reprise, un simple de Casey Candaele suivi d'un triple de Mitch Webster a donné à l'équipe montréalaise son deuxième et dernier point du match.

## Coleman se donne en spectacle

Outre Sebra, Tim Burke est le lanceur des Expos qui a été le plus malmené. Lors des deux dernières manches, il a accordé six coups sûrs et trois points mérités.

Il faut souligner qu'à l'instar de Willie McGee, le rapide Vince Coleman a marqué trois points dans ce match. Pourtant, jusqu'à ce que le marqueur officiel change sa décision de première manche, Coleman n'avait pas réussi de coup sûr dans ce match.

Coleman en a cependant profité pour voler ses 95e et 96e buts de la saison, mais a poussé l'audace un



Vince Coleman a poussé l'audace jusqu'à tenter de voler le troisième but alors que les Cards menaient 7-2: il a été retiré par Wayne Krenchicki.

peu loin — et a été retiré — lorsqu'il a tenté de voler le troisième coussin avec un pointage de 7-2, en sixième reprise.

"Personnellement, je dirais qu'il a manqué de professionnalisme en agissant ainsi, a commenté Buck Rodgers. D'autre part, il faut comprendre qu'il est la seule attraction des Cards et que les gens viennent le voir voler des buts."

Pour battre le record de la Ligue nationale à ce chapitre (118 par Lou Brock, un ancien Card, en 1974), Coleman devra voler 23 buts dans les 20 derniers matches des siens.

## Candaele et Tejada

Le gérant Buck Rodgers a quant à lui annoncé que le deuxième but Casey Candaele et le receveur Wil Tejada joueraient régulièrement d'ici la fin de la saison, maintenant que les Expos sont officiellement éliminés.

"Je veux avoir une bonne idée de ce qu'ils peuvent faire lorsqu'ils se présenteront au prochain camp d'entraînement", a justifié Rodgers.

Tejada, notamment, a réussi quatre coups sûrs lors des deux derniers matches et produit deux points.

Spécial

# RENTREE



**LES CANADIENS DE SHERBROOKE**

Trois parties pour **20\$**

incluant 3\$ de coupons valides dans les concessions.

**MOLSON**

CHT RADIO 63

Les champions de la coupe Stanley  
Mardi 23 septembre 19h30

Les champions de la coupe Calder  
Les Reds Wings d'Adirondack  
Dimanche 28 septembre 16h00

Match d'ouverture opposant les Oilers de la Nouvelle-Ecosse aux Canadiens de Sherbrooke  
vendredi 10 octobre 19h30

## Trois revers à Philadelphie

### Les Mets doivent attendre pour sabler le champagne

PHILADELPHIE (AP) — Les Mets de New York devront encore attendre avant de sabler le champagne puisqu'ils se sont inclinés pour la troisième fois d'affilée hier, cette fois au compte de 6-0, face aux Phillies de Philadelphie.

Kevin Gross, 10-11, a bien espacé six coups sûrs et il a contribué à sa propre cause en claquant un triple de deux points dans la victoire.

Les Phillies ont donc balayé la série de trois rencontres qui les opposait aux Mets. Ces derniers encaissaient un cinquième revers en six matches, mais détiennent toujours une priorité de 19 parties sur les Phillies au sommet de la Section Est de la Ligue nationale.

Désormais, toute combinaison de deux victoires des Mets ou de deux défaites des Phillies assurera le championnat à la formation newyorkaise. Il s'agira alors du troisième championnat de leur histoire et de leur premier depuis 1973.

Les Mets ont ainsi quitté Philadelphie avec six caisses de champagne, eux qui espéraient bien trinquer à la santé des Phillies...

Vendredi, Philadelphie avait disposé des Mets 6-3, avant de savourer un gain de 6-5 samedi.

Après avoir vaincu les lanceurs Dwight Gooden et Roger McDowell, les Phillies ont été sans pitié pour Sid Fernandez, 15-5, hier, en inscrivant six coups sûrs et quatre points en quatre manches.

Ils ont inscrit quatre points en quatrième manche sur des simples de Mike Schmidt et Steve Jeltz et un triple de Gross.

Par ailleurs, des partisans newyorkais, venus en grand nombre à Philadelphie dans l'espoir de voir leur équipe remporter le championnat, ont semé la pagaille au Veterans Stadium, samedi soir, après la défaite de 6-5 des Mets.

"Il semble qu'ils étaient déçus de voir leur équipe perdre alors ils se sont vengés sur les sièges du stade", a expliqué un policier.

"Ils étaient nombreux — entre 800 et 1,000 — à causer du grabuge", a-t-il précisé.

Le policier a déclaré qu'une trentaine de sièges avaient été endommagés et qu'un homme avait été arrêté pour vandalisme.

## Les Expos cherchent des lanceurs partants

par Bernard CYR

ST. LOUIS (PC) — Pour les Expos de Montréal, comme pour toutes les autres équipes de la section Est de la Ligue nationale de baseball, il est déjà temps de penser à l'an prochain.

Et l'avenir pour les Expos signifie bien sûr de nouveaux contrats pour Tim Lincecum et Andre Dawson, mais aussi de l'aide au monticule, surtout chez les lanceurs partants.

Ce n'est pas un hasard si, par les temps qui courent, les Bob Sebra et Dennis Martinez sont les lanceurs qui se mettent le plus en évidence au sein de l'équipe montréalaise.

Ils ont tous deux senti qu'il y avait des lacunes à ce niveau et que leurs chances de mériter un poste en vue de la prochaine saison étaient bonnes.

"Nous chercherons évidemment à améliorer notre personnel de lanceurs partants en vue de l'an prochain, admet le gérant Buck Rodgers. Nous ne savions pas très bien à quoi nous attendre avec le personnel de cette année parce qu'il était jeune."

"Nous considérons Floyd Youmans et Bryn Smith comme les points forts de la rotation et ensuite il y aura probablement lutte à finir

entre Jay Tibbs, Martinez, Sebra, Sergio Valdez, Roger Cole, Len Barker et quiconque démontrera qu'il peut faire le travail", ajoute-t-il.

"Comme je n'aime pas jouer un joueur seulement au camp d'entraînement, j'apprécie de voir de bonnes performances en cette fin de saison... en espérant qu'elles se poursuivront l'an prochain."

Rodgers estime d'autre part que lorsque tout le monde est en santé, les huit réguliers des Expos valent ceux de n'importe quelle équipe du baseball majeur.

"En défensive autant qu'en attaque, précise-t-il. Nous croyons aussi être bien nantis en releveurs, même s'ils ont connu une période difficile récemment. Ce sont des choses auxquelles on s'attend avec des releveurs", souligne Rodgers.

"Nous avons un bon banc avec les Krenchicki, Wallace Johnson et Herm Wingham, que je considère comme un bon quatrième voltigeur. Mais la question qu'on doit se poser à ce moment-ci est de savoir s'ils seront tous de retour."

Nul doute que si les médecins de l'équipe ont été fort occupés cet été, ils passeront cet hiver le témoin à Murray Cook et Bill Stoneman...

la tribune les statistiques...les classements...les sports...



Marc Girouard de Venise termine sur un pied d'égalité au 9e rang.

Au championnat canadien

Haldorson a le dernier mot

BRANTFORD, Ontario (PC) — Tout a pu paraître facile lorsque Dan Haldorson a calé un roulé d'un pied au 18e trou pour enlever les honneurs du championnat canadien des golfeurs professionnels, hier, mais sa victoire a été le résultat d'une lutte de tous les instants, menée d'abord contre lui-même et contre ses deux principaux rivaux, Dave Barr et Daniel Talbot.

"Je ne joue pas bien depuis quelques semaines", a confié le golfeur de 34 ans, un vétéran du circuit de la PGA.

"J'ai dû m'efforcer de jouer à la hauteur de mes capacités, sans plus", a poursuivi celui qui enlevait, hier, un premier championnat canadien.

Au cours de cette ronde finale, la position de commande a changé de mains à neuf reprises.

Haldorson et ses compagnons de trio — Barr et Talbot — avaient bouclé les premiers 54 trous sur un pied d'égalité à 209, sept sous la normale.

Haldorson, originaire de Brandon, au Manitoba, a calé son quatrième coup sur le 18e trou, une

normale 5, pour boucler une dernière ronde de 68, quatre sous le par et enlever la bourse du vainqueur avec un total de 277, 11 sous la normale.

Quelques instants auparavant, Barr, de Richmond en Colombie-Britannique, avait calé un birdie de 10 pieds pour terminer à 278, 10 sous le par. La pression reposait entièrement sur les épaules de Haldorson qui désirait à tout prix éviter une prolongation.

Talbot s'est contenté du troisième rang avec un cumulatif de 279, à deux coups seulement de la tête.

Talbot a raté de peu un birdie au dernier trou et il a terminé avec une ronde de 70 qui lui a valu une bourse de \$7.000.

Erreur coûteuse

"Si je reprenais ce même roulé à tous les jours pendant les deux prochaines semaines, jamais je ne laisserais la balle mourir sur le bord de la coupe de cette façon", a commenté Talbot, un golfeur de St-Basile, qui disposait d'une avance d'un coup après le premier neuf.

"C'est dommage de perdre \$2.500 sur un coup comme celui-là."

Barr a touché un chequon de \$12.000 pour sa deuxième position, contre \$20.000 pour le vainqueur.

Jean-Louis Lamarre, de Brossard, a pris le quatrième rang à 285.

Le Sherbrookois Marc Girouard, membre du circuit TPD et représentant de Venise, a joué deux rondes de 73 au cours du week-end pour terminer avec un total de 292 et une bourse de 1.110\$. Marc Girouard, on le sait, participait à ce tournoi du championnat de la

CPGA pour une première fois en carrière.

Haldorson, qui plus tôt dans la journée avait été élu à présidence de l'Association canadienne des golfeurs professionnels, avait déclaré cette semaine qu'il n'était pas satisfait de ses performances depuis quelque temps.

Lorsqu'on lui a rappelé qu'il avait joué sous la normale tout au long de la semaine, Haldorson a expliqué qu'après s'être emparé de la tête jeudi avec une ronde de 68, la pression reposait sur les épaules des autres participants.

"J'ai mené ou j'ai partagé la tête tout au long du tournoi, a-t-il déclaré. Mais je ne me suis jamais vraiment senti confiant ou en pleine possession de mes moyens. J'ai joué comme je sais le faire, mais sans rien casser. Je n'ai pris aucun risque."

"Je me suis contenté de placer la balle près du vert et de la déposer ensuite près de la coupe."

Baseball

Table of baseball league standings including Ligue Nationale, Ligue Américaine, and Ligue Junior Majeure du Québec.

La guigne poursuit Dave Stieb

MILWAUKEE (AP) — La guigne poursuit Dave Stieb cette année. La malchance du lanceur droitier des Blue Jays, qui n'a remporté que cinq victoires, s'est poursuivie hier dans son duel contre Ted Higueta, des Brewers de Milwaukee.

Higueta a blanchi les Blue Jays de Toronto 5-0 pour inscrire sa 19e victoire de la saison contre neuf défaites. Cecil Cooper, avec quatre coups sûrs, et Dale Sveum, auteur d'un circuit de deux points, ont apporté leur contribution à l'attaque pendant que Higueta enregistrait son quatrième blanchissage et un 12e match complet.

Les Blue Jays accusent toujours un recul de neuf matchs sur Boston.

"Stieb a bien lancé, mais Higueta a tout simplement excellé, a confié le gérant des Brewers George Bamberger. A la neuvième manche, il lançait avec encore plus de force qu'au milieu de la rencontre.

"Il voulait à tout prix le blanchir. Il connaît un superbe saison."

Le voltigeur de droite Jesse Barfield, qui a réussi l'un des cinq coups sûrs des Torontois, a déclaré: "un bon lanceur gaucher est difficile à trouver et les Brewers en ont un excellent en la personne de Higueta. C'est l'un des meilleurs de la Ligue, sinon le meilleur avec Roger Clemens (Boston)."

Stieb, dont la fiche est maintenant de 5-11, a blanchi les Brewers jusqu'en cinquième lorsque Paul Molitor a réussi un simple, volé le deuxième but et croisé le marbre suite au simple de Cooper. Sveum a accru l'avance à l'aide de son septième circuit.

"La fiche de Stieb est décevante, a mentionné Sveum. Il a souvent joué de malchance.

"Il se classe parmi les deux ou trois meilleurs lanceurs droitiers de la Ligue."

Circuit de Jackson

Jorge Orta a produit quatre points et la recrue Bo Jackson a claqué le plus long circuit de l'histoire du Royals Stadium pour guider Kansas City à un gain de 10-3 sur les Mariners de Seattle.

Le premier circuit dans les ligues majeures de Jackson demeurera dans les annales. L'ancien vainqueur du trophée Heisman, qui a refusé une offre très lucrative des Buccaneers de Tampa Bay de la Ligue nationale de football pour jouer au baseball, a cogné une offrande du lanceur Mike Moore à 475 pieds du marbre par-dessus la clôture du champ centre-gauche.

Boston-New York

Le frappeur désigné Mike Easler a produit trois points à l'aide d'un circuit et d'un simple et les frappeurs des Yankees ont récolté 14 coups sûrs pour vaincre sans appel les Red Sox de Boston 11-5, hier après-midi, dans la Ligue américaine de baseball.

Football

Table of football league standings including Ligue Nationale Football and Ligue canadienne Football.

Les Argos arrêtés par la défensive des Lions

TORONTO (PC) — Roy Dewalt a lancé deux passes de touché en plus d'en marquer un lui-même et Lui Passaglia a contribué quatre placements dans une victoire de 34-24 des Lions de la Colombie-Britannique sur les Argonauts de Toronto, hier.

Les Lions ont tiré profit d'une défensive étanche et de quatre revirements en première demie pour inscrire 17 points.

Grâce à cette victoire, ils ont porté leur fiche à 9-2, un sommet dans la Section Ouest de la LCF. Les Argos, meneurs dans l'Est avec un dossier de 7-4, ont vu leur série de victoires s'arrêter à trois.

Les Lions tiraient de l'arrière 24-21 en fin de troisième quart lorsque Dewalt a couronné une poussée de 68 verges en franchissant lui-même la zone des buts de la ligne de quatre verges. Passaglia a réussi ses troisième et quatrième placements à 6:28 et 14:05 du quatrième quart pour sceller l'issue de la rencontre.

Dewalt a complété des passes de touché de 19 et 40 verges à Jan Carrinci et Mervyn Fernandez.

Au total, Passaglia a contribué trois transformations, un simple et des placements de 40, 17, 46 et 22 verges.

Craig Ellis, sur une course d'une verge, Rodney Harding, sur un retour d'échappé de 10 verges, et le quart-arrière J.C. Watts, sur une course de six verges, ont inscrit les majeurs des Argonauts. Watts a également contribué une transformation de deux points. Hank Ilesic a botté des simples de 66 et 88 verges et Lance Chomyc a réussi deux transformations pour compléter le tableau des perdants.

Sommaires

Summary table of sports results including Ligue Nationale, Ligue Américaine, and Ligue Junior Majeure du Québec.

Golf

Table of golf tournament results including Championnat de la CPGA, Classique Safeco de la LPGA, and Championnat européen.



Cette fois, c'est Michel Bergeron qui retient l'attention... (Laserphoto PC)

Chez les Nordiques

# Lafrenière presque certain d'un poste

par André BELLEMARE

QUEBEC (PC) — Avant même le début du camp d'entraînement, Jason Lafrenière possédait déjà une longueur d'avance sur les aspirants à un poste chez les Nordiques.

Le centre qui aura 20 ans le 6 décembre n'a pas mis de temps à justifier la confiance de ses patrons. Après deux jours seulement d'exercices, il a suffisamment épate son entraîneur pour avoir à toutes fins utiles déjà gagné sa bataille.

Hier, il en a mis plein la vue en jouant entre deux autres recrues, Trevor Stienburg et David Latta. "Je ne cacherais pas la vérité; si la saison débutait demain matin, Lafrenière aurait des chances plus que sérieuses de faire partie de l'équipe", a indiqué Michel Bergeron. "On l'a apprécié la saison dernière lors des matches hors concours avec nous. Ce n'est pas sans raison qu'il a été choisi par la suite le meilleur joueur chez les juniors au pays."

A cinq pieds et 11 pouces et 193 livres (huit de plus que l'an dernier), Lafrenière s'est présenté au camp en excellente condition physique et avec plus de muscles. "Cet été, je me suis astreint à un rigoureux entraînement pour me renforcer; je me sens maintenant capable de tenir mon bout dans la LNH", a-t-il confié avant de sauter sur la patinoire.

Goulet est aussi en grande forme

# Hunter n'a pas mis de temps à décoller

par André BELLEMARE

QUEBEC (PC) — Il n'y a pas que la recrue Jason Lafrenière qui ait volé la vedette, hier, au jour deux du camp d'entraînement des Nordiques. Un vétéran, Dale Hunter, n'a pas mis de temps lui aussi à se distinguer.

Il a vite retrouvé sa fougue des meilleurs jours pour inspirer son trio complété par Michel Goulet et la recrue Terry Perkins.

Cette ligne a constamment bourdonné autour des buts et contrôlé la rondelle dans les jeux simulés. Hunter n'a pas la réputation de "décoller" rapidement dans un camp mais cette année, il en va tout autrement. "Je n'ai jamais vu Dale s'imposer si vite à cette période-ci", a commenté l'entraîneur Michel Bergeron.

Hunter et Goulet, les deux éternels compagnons de ligne, ne seront pas séparés cette année, parole de Bergeron. "Ces deux-là sont faits pour jouer ensemble et Goulet est bien parti lui aussi", a ajouté l'entraîneur.

Aller droit recherché

"A le voir évoluer, j'entrevois déjà une très grosse saison pour Michel. Le problème pour ces deux-là sera de dénicher un ailier droit."

"Il faudra un ailier capable d'exceller dans les deux sens de la patinoire, de donner un coup de main à Hunter dans l'échec-avant et d'alimenter aussi Goulet autour des buts", a ajouté l'entraîneur qui multiplie les expériences à ce sujet.

Depuis qu'ils sont ensemble, Hunter et Goulet n'ont jamais joué bien longtemps avec le même ailier droit. Samedi, c'est Trevor Stienburg qui a pris place sur le flanc droit. Il a bien fait. Il y a aussi les vétérans Steve Patrick et Mark Kumpel et le jeune Ken Quinney sur les rangs.

"Je ne peux dire à ce moment-ci lequel méritera le poste; je veux donner la chance à tous de se faire valoir avant de prendre une décision. Les parties hors concours nous donneront une bonne idée là-dessus", a expliqué Bergeron.

Un élément négatif

Tout semble baigner dans l'huile en ce début de camp après une fin de saison décevante en avril dernier. L'atmosphère est à la détente et le talent ne manque pas.

Timide mais doué

Originaire de St.Catharines, Ont., Lafrenière n'a que le nom de français. Jeune homme timide, peu bavard, il préfère se faire remarquer sur la patinoire. La saison dernière, il a marqué 49 buts et récolté 82 aides (131 points) en 61 matches avec le club de Belleville dans la Ligue junior majeure de l'Ontario.

Doué d'un sens peu ordinaire du hockey, il n'a pas son pareil pour manier la rondelle et préparer des jeux. Il n'affecte pas beaucoup la rudesse, n'ayant mérité que deux pénalités mineures l'an dernier. "Je savais qu'après le départ de Jean-François Sauvé (il est rendu en Suisse), nous n'aurions pas de difficultés à trouver un autre joueur de centre", a dit Bergeron qui voyait déjà sûrement Lafrenière dans l'uniforme québécois.

Peter Stastny, Dale Hunter et Paul Gillis sont indoligeables au centre et la présence de Lafrenière pourrait permettre la formation d'un quatuorlet trio efficace le moment venu. Ou encore procurer plus de profondeur à l'entraîneur dans la préparation de ses lignes d'attaque.

A Montréal pour se faire remarquer

# Rick Hayward a atteint son but

par Marcel GAUDETTE

VERDUN (PC) — Le défenseur Rick Hayward est au camp d'entraînement du Canadien pour se faire remarquer. Et il semble déjà avoir atteint son but, puisque l'entraîneur Jean Perron déclarait hier qu'il est l'un des nouveaux venus à retenir le plus son attention.

"Je ne l'avais vu à l'oeuvre que deux fois auparavant et, en une occasion, il avait été impliqué dans une bagarre générale. Sur le plan hockey proprement dit, je trouve que Hayward se défend bien. Il m'a démontré jusqu'à maintenant qu'il est capable de bien passer la rondelle. C'est un gars qui aime le trafic. Il est raide et peut aller sans aucun problème dans les coins de patinoire."

Mais le hockeyeur américain de Toledo est loin d'avoir gagné ses épaulettes. Le gaillard de 6'0" et 180 livres sait que les champions de la Coupe Stanley regorgent de défenseurs de talent.

Vieilles querelles avec Lemieux

"Même si je sais qu'il me sera difficile de me tailler un poste en début de saison avec le Canadien, je travaille de mon mieux, le plus intensément possible. Mais je saurai être patient. Je suis encore d'âge junior, mais j'aimerais mieux prendre la route de Sherbrooke que de retourner à Hull."

"Pour devenir un meilleur défenseur, il va me falloir aller chercher la rondelle dans les coins et faire d'excellentes passes. Je me dois présentement d'améliorer ma vitesse et ma coordination", affirme le défenseur de 20 ans qui pourrait encore servir une équipe junior à titre de joueur de 20 ans si jamais il ne parvenait pas à se tailler un poste avec les Canadiens de Sherbrooke dans la Ligue Américaine.

Hayward, un dur-à-cuire qui a passé 354 minutes au cachot en 59 matches la saison dernière

avec les Olympiques de Hull, a confessé le pourquoi il s'en est pris à Claude Lemieux au premier jour officiel du camp d'entraînement, samedi, à Verdun.

"Notre animosité remonte aux rangs juniors. On s'est d'abord bousculé, pour ensuite en profiter pour vider nos vieilles querelles... d'autant plus que l'occasion était belle de me faire remarquer", a dit Hayward en enlevant le bandage qui recouvrait ses jointures endolories, séquelles de ses deux combats de la veille.

"Il ne faudrait pas établir ma réputation sur les 354 minutes de pénalités de la dernière saison. Je ne suis pas un ange, mais les arbitres ont beaucoup exagéré les choses en me collant beaucoup de 10 minutes. Mais, il ne faut pas se le cacher, c'est sans doute parce que je suis un joueur physique que le Canadien m'a repêché", a dit celui qui porte le chandail '90' à l'entraînement.



(Photo La Tribune)

Et Gaston Gingras qui croyait, il n'y a pas si longtemps, que sa carrière était finie...

# Perron satisfait, mais... Rien n'est acquis pour Mike Keane

par Marcel GAUDETTE

VERDUN (PC) — Le centre Mike Keane et le défenseur Rick Hayward, respectivement âgés de 19 et 20 ans, sont les deux joueurs, chez les nouveaux venus, qui retiennent le plus l'attention de l'entraîneur Jean Perron, à l'issue des deux premiers exercices du Canadien, à Verdun.

Mais Jean Perron a tenu à mettre en garde les journalistes qui ont tendance à extrapoler trop rapidement. "Ce n'est pas parce que je dis que Keane et Hayward m'impressionnent quelque peu, qu'il faut en déduire qu'ils ont déjà supplanté le centre Shayne Corson et le défenseur Scott Sandelin. Quand un joueur comme Corson est nommé joueur par excellence d'un championnat mondial junior, il faut avoir du respect pour un tel athlète, a dit Perron. C'est comme Sandelin, il a été nommé au sein de la première équipe d'étoiles de la meilleure ligue de hockey universitaire des Etats-Unis. Il ne faut pas prendre de décisions trop hâtives. Ça ne fait que deux jours que le camp d'entraînement a commencé."

Keane mesure 5'10" et pèse 170 livres. Il était à Moose Jaw dans la Ligue de l'Ouest la saison dernière. Il a formé ces deux derniers jours un excellent trio avec Ryan Walter et Dave Maley. Quant à Rick Hayward, il fait 6'0" et 180 livres. Il était avec les Olympiques de Hull la saison dernière... et fut impliqué, samedi, dans une bagarre en deux manches, avec Claude Lemieux.

La moyenne d'âge des 44 joueurs inscrits à la liste du camp d'entraînement du Canadien (incluant Mario Tremblay), est de 23,6 ans. La taille moyenne est de 6'0" et 191 livres. D'ailleurs, pas moins de 34 joueurs mesurent 6'00" et plus.

# Gingras heureux d'avoir eu droit à trois chances

par Marcel GAUDETTE

VERDUN (PC) — "Bien des joueurs qui sortent des rangs juniors n'ont jamais eu une première chance dans la Ligue nationale. Moi, je me considère chanceux, j'en ai eu trois", confiait hier le défenseur Gaston Gingras.

"Le problème que j'avais avant était de ne pas avoir confiance en mes moyens. J'avais le talent, mais je n'y croyais pas. Comme dans la vie de tous les jours, c'est dans la tête que ça se passe ces choses-là", a dit l'athlète de 27 ans, natif de Témiscamingue.

Gingras n'en revient pas de sa bizarre carrière. "Il n'y a pas si longtemps, je me pensais fini... pour ensuite me retrouver six mois plus tard avec tous mes moyens, une Coupe Stanley et un nouveau contrat de deux ans, plus une année d'option. C'est vraiment incroyable comme revirement. La clé de tout ça réside dans le travail et la confiance. Tu joues ton style, tu y crois et tu oublies les critiques."

Orr et Coffey...

Gingras, qui a apporté une nouvelle dimension au Canadien et sonné en quelque sorte son réveil à la fin de la dernière saison, dit croire de plus en plus en l'efficacité de son style offensif. "On a dit à l'époque que Bobby Orr avait des lacunes en défensive et, pourtant, il a été l'un des meilleurs défenseurs dans la Nationale. Et Paul Coffey, à Edmonton, il a la chance d'avoir des ailiers habitués à le couvrir quand il fait ses fulgurantes montées... ce qui n'est pas encore mon cas avec le Canadien. N'allez pas croire cependant que je me compare à Orr ou à Coffey, mais je n'ai pas les lacunes en défensive que bien des journalistes ont cherché à démontrer par le passé."

"Je ne m'exerce plus de pression. Je sais que j'ai le talent et les outils. Moi, je fais de mon mieux. C'est à ceux qui ont la responsabilité de former l'équipe, de choisir. Pas à moi. Présentement, je vis au jour le jour... et je travaille comme j'en suis capable et ça va bien."

Un gars transformé

Pour le directeur général Serge Savard, il ne fait pas le moindre doute: "Gaston Gingras est un individu transformé dans sa manière de voir les choses et de penser. Avant, au moindre obs-

tacle, il était prêt à abandonner. Maintenant, il est prêt à en payer le prix."

Une chose est certaine, Gaston ne parle plus de retraite et a repoussé de deux ou trois ans son rêve d'aller jouer en Suisse.

Le Canadien a présentement 12 défenseurs à l'entraînement. Il est de l'intention de Jean Perron d'en garder sept. Où donc se situe Gingras dans tout ça? Derrière ou devant Larry Robinson, Chris Chelios, Rick Green, Petr Svoboda, Craig Ludwig, Scott Sandelin, Mike Lalor, Tom Kurvers, John Kordic, Rick Hayward ou Réjean Cloutier?

"Je n'y pense même pas, lance Gingras. Je ne m'impose plus de pression inutile. Je sais une chose cependant: l'année dernière, j'ai connu une bonne saison, pas seulement à Montréal... et, maintenant, je sais évaluer mon talent à sa juste mesure... et je travaille en conséquence."

Pour Gingras, il n'y a pas d'inquiétude à avoir. "Une saison c'est bien long et des blessures surviennent toujours. Le Canadien a de plus en plus de profondeur... et c'est d'ailleurs cette profondeur qui a aidé l'équipe à connaître ses succès du printemps dernier."

En bref...

Claude Lemieux s'entraîne avec l'ardeur d'un gars qui ne veut jamais plus reprendre la route des Cantons de l'Est. Une chose est certaine, il ne prend pas son poste pour acquis... — O —

Jean Perron effectuera ses premières coupures à l'issue de l'exercice de l'équipe, ce midi au Forum. Il retranchera deux ou trois joueurs croit-on... et plusieurs autres avant le début du camp d'entraînement des Canadiens de Sherbrooke, qui démarre mercredi à 13 heures...

**SUZUKI**

**PRIX ÉTONNANTS**  
sur nos tout-terrain!

1-LT-F4WD (prix 1er août 86)	4-LT-230 EF
1-LT-250 R	2-LT-230 S
4-LT-230 EH	3-LT-230
4-LT-F230G	1-LT-125
3-LT-185	

**GAÉTAN BRIERE**  
St-Gérard (819) 877-2254

**CHEZ ELITE**  
PLYMOUTH CHRYSLER INC.  
1138, Rte 220, St-Elie, 564-1122

**L'excellence**  
par notre courtoisie

**L'excellence**  
par notre service

**L'excellence**  
par nos prix

**Nous visons L'EXCELLENCE POUR VOUS**

**N'attendez plus!**  
Des taux d'intérêt commençant à 3.9%.

Septembre est le mois des couleurs. Mettez-en dans votre vie. Procurez-vous un merveilleux produit Chrysler au meilleur prix.

**En septembre, nous vous offrons sur presque tous nos modèles 1986**

- 1— Des rabais jusqu'à \$1000.00.
- 2— Des taux d'intérêt commençant à 3.9%
- 3— Une transmission automatique gratuite sur presque tous nos modèles.
- 4— Air climatisé gratuit pour presque tous nos modèles.
- 5— Garantie de 5 ans sur tous nos produits nord-américains.

Si notre succès est éclatant, c'est à vous que nous le devons. Un grand merci à vous gens de l'Estrie.

**Plymouth**

**Dodge Trucks**

**CHRYSLER**

Notre seule ambition c'est d'être les meilleurs.

**564-1122**

**Yvon Béliveau**  
coprop.

**Sonny Henderson**  
coprop.

**Hilaire Béliveau**  
consellier

A 2 minutes du Carrefour de l'Estrie

**Charles Lachance**  
gérant aux ventes

**Daniel Pomerleau**  
gérant autos usagées

**James Jr. Henderson**  
représentant

**Maurice Desroisieux**  
représentant

**Richard Proulx**  
représentant

**Roger Bergeron**  
représentant

Hélène Bédard rentre d'un stage de trois semaines

# Du tennis de table servi à la chinoise

par Jeannot BERNIER

**SHERBROOKE** — Lorsque Hélène Bédard entreprendra son année scolaire au Cégep de Sherbrooke ce matin, elle aura probablement du mal à porter toute sa concentration sur ses nouvelles préoccupations académiques.

L'esprit encore légèrement embrouillé par le décalage horaire, la jeune pongiste d'Ascot-Corner rentre à peine d'un séjour de trois semaines en Chine où elle participait à un camp spécial d'entraînement en compagnie de 15 autres Canadiens qui figurent parmi les meilleurs de la discipline au pays.

Pour Hélène Bédard, la confrontation face aux jeunes athlètes chinois de Canton s'est révélée être une expérience qu'elle n'oubliera pas de sitôt.

Informée trois semaines avant le grand départ de sa sélection parmi le groupe des 16 représentants canadiens invités à parfaire leur technique là-bas, l'ex-championne canadienne chez les juniors a accueilli la nouvelle avec surprise.

"On avait d'abord prévu inviter les membres de l'équipe nationale

A, puis on a finalement choisi d'y envoyer trois garçons et trois filles de l'équipe nationale B", raconte celle dont la sixième place au classement canadien lui vaut une place dans cette deuxième équipe.

## Fort callbre

Il n'y avait pas que l'éreintante randonnée de 28 heures en avion pour dépayser les stagiaires canadiens à leur débarquement à Canton.

Tout le style de vie lié au travail de l'élite sportive diffère sensiblement de ce qu'ils connaissent au Canada.

Le tennis de table est pris au sérieux en Chine où l'on domine la scène internationale depuis plus de 10 ans. "Au centre d'entraînement où nous étions, les étudiants vont à

l'école seulement trois demi-journées par semaine pour mieux se consacrer à leur sport", raconte Hélène épatée par le talent des opposants chinois.

"Les filles là-bas sont très fortes. Celles qui nous accompagnaient à l'entraînement ont 14-15 ans et présentent un calibre de jeu comparable aux meilleures joueuses senior du Canada. Et ce n'étaient pas les meilleures athlètes de la Chine..."

A raison de deux séances par jour, les Canadiens ont rapidement compris la rigueur de l'entraînement chinois.

"Leur technique est assez simple. Les Chinois ne m'ont pas paru plus avancés que nous à ce niveau. Ce qui fait leur force, c'est leur régularité et leur vitesse. On a fait beaucoup d'exercices répétitifs avec eux pour améliorer la régularité. Chaque joueur canadien était responsable de son travail. L'entraînement était assez large. On voulait simplement nous voir travailler fort".

Par moments, la communication

n'a pas toujours été facile. Heureusement, des athlètes canadiens d'origine chinoise faisaient partie du groupe de stagiaires. "Ailleurs qu'à l'entraînement, les difficultés de communication étaient plus grandes, notamment à l'heure des repas", se rappelle Hélène.

Mis à part l'entraînement, le groupe n'a guère eu la chance de se consacrer au tourisme. Tout juste le temps de constater que le confort de leurs chambres d'hôtel ne semblait pas être généralisé pour l'ensemble du quartier. Et aussi le temps d'acheter quelques souvenirs, dont des kimonos...

"Le temps de récupérer un peu, je serais prête à y retourner", n'hésite pas à dire Hélène. Tout au moins, son expérience acquise là-bas servira aux pongistes du club d'Ascot-Corner puisqu'elle entraîne le groupe élite du club et qu'elle initiera aussi les débutants.

"Il y a aussi le retard à rattraper à l'école. J'y ai songé quelque fois..."



A l'autre bout du monde, la pongiste Hélène Bédard, sixième meilleure joueuse au Canada, a été impressionnée par les qualités des jeunes athlètes chinois. "Elles ont un jeu très rapide et très régulier".

Yankees et Optimistes à l'honneur

# La Petite Ligue fête ses champions

**SHERBROOKE** — C'était soir de fête, hier, pour tous les petits joueurs de la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont qui participaient au souper de clôture des activités de ce circuit.

Tout en avant sur la grande table faisant face aux quelque 300 convives réunis dans la salle Cavalier-Major de l'hôtel Wellington, on pouvait compter presque autant de trophées que d'équipes membres de la ligue. L'enthousiasme des petits joueurs rappelait même l'atmosphère survoltée d'un match de baseball chaudement disputé.

Toutefois, les remises ont favorisé certaines formations à plus d'une reprise en raison de leur excellence au cours de la dernière saison, si bien que la présentation des honneurs collectifs n'a révélé aucune véritable surprise.

Comme on s'y attendait, ce sont les Yankees et les Optimistes de Fleurimont qui ont récolté la plus large part du gâteau avec quatre trophées à leur actif.

Les Yankees ont raflé les honneurs de la meilleure équipe en première, puis deuxième moitié de saison dans la division Sher-Lenn. Un troisième trophée confirmant ce

championnat s'est ajouté, en plus du Trophée du Président remis annuellement à l'équipe championne de la saison régulière pour les divisions Sher-Lenn et Sher-Mont.

La formation des Optimistes de Fleurimont a mérité les titres de champions des première et deuxième moitié de saison et grand gagnant de la saison régulière dans la division Sher-Mont, en plus du titre de champion de cette même division en séries éliminatoires.

Deuxième au chapitre du nombre de trophées amassés, les Aramis ont cueilli avec fierté le titre de champion des séries éliminatoires,

l'un des titres les plus convoités. Cette même équipe a en outre mis la main sur le titre des séries pour la division Sher-Lenn et celui du mini-tournoi présenté au cours de la saison.

Les Elans, eux, ont récolté le trophée remis à l'équipe de la consolation lors du mini-tournoi.

Au chapitre des honneurs collectifs, les Philippe Genneau (Lions), Pablo Boudreau (Aramis), et Martin Garand (Aramis) se sont vus remettre des plaques souvenirs à titre de joueurs ayant démontré les plus belles qualités sportives au cours de la dernière saison.

Parents, entraîneurs, officiels et joueurs mettent la main à la pâte

# La mission: refaire le terrain de balle

**LENNOXVILLE (JB)** — Quand il est question de mettre la main à la pâte, les bénévoles de la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont ne lésinent pas.

Encouragés par les beaux succès remportés par les formations étoilées des 13 ans et 14-15 ans à leur toute première saison d'existence, les responsables de la section majeure de la Petite Ligue ont choisi d'aller de l'avant en entreprenant un important projet de réaménagement à leur modeste terrain du

parc Atto Beaver, à Lennoxville.

De l'allure d'un parc désaffecté qu'il présentait au début de l'été, le lieu de rendez-vous des quatre équipes majeures de la Petite Ligue ressemblera bientôt à un véritable terrain de baseball digne de ce nom.

Grâce au concours des autorités municipales de Lennoxville, les bénévoles de ce circuit ont décidé de ressortir les pelles et les rateaux au cours du dernier week-end, dans le but de rendre le terrain tout à fait fonctionnel.

"Les premiers travaux entrepris au printemps dernier nous avaient permis de se doter d'un endroit convenable pour la saison qui débutait. Cette fois-ci, le terrain aura vraiment l'air d'un terrain de baseball", a expliqué la secrétaire de la Petite Ligue, Simone Martineau.

Entièrement réalisés par des bénévoles, les travaux de réaménagement du terrain des 13, 14 et 15 ans ont pris l'allure d'un véritable chantier de construction dont l'ampleur est à la mesure des ambitions de ceux qui y oeuvrent.

"On a d'abord dû choisir de déplacer l'aire de jeu, parce qu'il arrivait souvent que les frappeurs étaient embêtés par les rayons du soleil couchant. On devait souvent stopper le jeu pendant une vingtaine de minutes dans ces cas-là", explique Simone Martineau. Pour solutionner ce problème, les bénévoles du projet ont même recruté parmi le groupe un arpenteur-géomètre habilité à tracer avec exactitude les nouvelles limites du terrain.

Depuis, l'équipe de bénévoles a travaillé au découpage de la tourbe qui délimite l'avant-champ du reste de la surface de jeu. Ce week-end, ils étaient plus d'une quinzaine — arbitres, instructeurs, parents et joueurs — à épandre la terre et le sable autour des sentiers, une tâche plus fastidieuse qu'il n'y paraît au premier coup d'oeil.

"Rien n'est encore officiel, mais il est très probable que la municipalité de Lennoxville procédera à la pose d'un arrêt-balle derrière le marbre, au printemps prochain. Le maire Duncan Bruce a compris le sérieux de notre projet et nous appuie dans nos travaux", de dire Simone Martineau.

"En réalisant les travaux cet automne, le terrain sera fin prêt pour le début de notre prochaine saison. Ça représente beaucoup d'efforts, mais on ne le regrettera pas", d'affirmer la secrétaire de la Petite Ligue en songeant à la venue probable de deux nouvelles équipes dans les rangs de la ligue l'an prochain.

Revers de 5-4

# Les Cantonniers n'ont pas su jouer en équipe

par Michel ST-JACQUES

**MAGOG** — Les Gouverneurs de Ste-Foy ont démontré qu'ils entendaient défendre chèrement leur championnat alors qu'ils sont venus gâcher l'ouverture officielle des Cantonniers en l'emportant difficilement 5-4.

Tirant de l'arrière 4-3 en début de 3e période, les Gouverneurs ont profité d'une pénalité douteuse décernée par l'arbitre Michel

"A ce que je sache nous avons 19 joueurs en uniforme mais je me demande combien ont vraiment offert leur maximum? En tout cas ça prouve qu'il y a encore beaucoup de travail à faire avec cette équipe", de conclure Pierre Boucher. De son côté, Pierre Cliche abondait dans le même sens que son partenaire en soulignant toutefois que les siens n'avaient

pas offert le même spectacle que lors des matches pré-saison. "J'espère que les gens comprendront que nous ne remporterons pas 42 parties, il faut tout de même respecter l'équipe que nous avons affrontée. Ne sont-ils pas les champions défendants", de scander Cliche en espérant que ses sens que son partenaire en soulignant toutefois mêmes erreurs lors des prochains matches.

## Salon de la motoneige

**DRUMMONDVILLE (HR)** — Pour la troisième année consécutive, l'Association régionale des autonomeistes de Drummondville présentera le Salon de la motoneige du Centre du Québec les 27 et 28 septembre au Centre d'exposition de Drummondville.

En plus des principaux fabricants de motoneiges qui seront présents sur les lieux, le Salon offrira des kiosques du Festival international de la motoneige de Valcourt et celui du Club de motoneige antique du Canada.

Il y aura également

plusieurs concours comme les hommes des bois avec des scies à chaîne modifiées et une démonstration de motoneiges transformées pour se propulser sur l'eau.

"Ce salon est présenté dans le but de faire connaître de plus en plus le sport de la motoneige pratiqué en toute sécurité lors d'une randonnée touristique ou simple ballade en famille", relate le coordonnateur de l'événement, M. André Fréchette, dans un communiqué remis aux médias locaux.

très serrée à partir de la deuxième portion du calendrier.

Hier soir, sous la pression d'une victoire absolue nécessaire pour espérer conserver ses chances de championnat jusqu'à la toute fin, l'Univestrie a explosé pour quatre buts en deuxième mi-temps pour l'emporter 4-2.

Les Sherbrookiens avaient pourtant tiré 15 fois en direction du filet adverse contre deux lancers pour le Corinium. Nigel Bradshaw, à la 23e minute, a porté les locaux en avance.

Plus tard que prévu, l'Univestrie aura appris la mauvaise nouvelle: Laval a supplanté LaSalle 2-0 pour se coiffer du titre de champion. Les Sherbrookiens terminent au deuxième rang, après avoir vécu une course

à la 55e minute, suite à

Malgré un gain de 4-2

# L'Univestrie 2e

**ST-LÉONARD** — L'Univestrie de Sherbrooke a terminé le calendrier régulier de la Ligue nationale de soccer du Québec sur une note d'anxiété, hier soir à St-Léonard.

Victorieux par 4-2 après avoir tiré de l'arrière 2-0 au début de la deuxième mi-temps contre le Corinium, les troupiers de Georges Laurent ont dû attendre patiemment le résultat final du match entre Laval et LaSalle décidant de l'issue de la course au championnat.

La mi-temps passée, le Corinium a accru son avance à 2-0 à la 47e sur un but de Flavio Mazzasero. Jean-Michel Ferron, à son entrée dans la partie, a fourni la première réplique de l'Univestrie en marquant à la 55e minute, suite à

un corner de Philippe Eullafroy qui avait heurté le poteau. Il a récidivé sur un jeu semblable à la 71e minute.

Quatre minutes plus tard, Eric Campbell marquait le but victorieux sur une passe de Henri-Paul Ouellette.

Daniel Maratier, frustré à deux reprises en première mi-temps, a complété le pointage à la 84e minute.



**WINDSOR**  
DODGE  
CHRYSLER  
L'ÉE  
A 8 minutes de Sherbrooke via Rte 55

**PRIX**  
IMBATTABLES  
FINANCEMENT  
à partir de  
3.90%  
et  
RABAIS  
INCOMPARABLES  
sur  
plusieurs modèles

(819)  
845-5461

# JOUEZ AU GOLF A MOITIÉ PRIX AU MONT ORFORD



La Tribune est heureuse de vous offrir en collaboration avec les autorités du golf du Mont Orford, la chance de fouler, à moitié prix, les allées de ce magnifique parcours de 18 trous situé près de Magog, à compter du 15 septembre 1986.

La façon de procéder est simple. Un groupe de quatre joueurs qui se présente à la boutique du pro avec cette découpe du journal n'aura qu'à payer le prix de deux billets pour le droit de parcours. S'il n'y a que trois joueurs, ils ne paieront que le prix de deux droits de parcours.

L'offre de La Tribune et du Mont Orford est valide sur semaine, soit du lundi au vendredi, jusqu'au 10 octobre 1986.

Les golfeurs désireux de jouer sur le parcours d'Orford n'ont donc qu'à découper cette annonce pour profiter d'un décor enchanteur.

**NON VALABLE POUR LES TOURNOIS**

12527 Une gracieuseté de votre quotidien

**LES JEUX COMMANDO**

**TAKTIK INC.**

DOMAINE JOLY FLEURIMONT SHERBROOKE

Vivez une expérience excitante du plus grand jeu d'aventure extérieur dans la version adulte du "jeu du drapeau".

**RESERVEZ MAINTENANT "TERRAINS" LIMITES**

(819) 564-0727

Franchises disponibles.

Ville de Sherbrooke

**Services récréatifs et communautaires**

**CONSULTATION**

Des séances de consultation sont prévues pour l'élaboration d'une POLITIQUE D'INTERVENTION DE LA VILLE DE SHERBROOKE EN MATIERE D'ACTIVITE PHYSIQUE ET SPORTIVE.

**Dates:** Jeudi, 18 septembre 1986 19h30 à 23h00  
Vendredi, 19 septembre 1986 19h30 à 23h00  
Samedi, 20 septembre 1986 9h00 à 17h30

**Endroit:** Centre récréatif Eugène Lalonde  
350, rue Terrill  
Sherbrooke (Québec)  
locaux 112-113

Note: prière de vous inscrire aux séances de consultation 821-5792.

Relations publiques

12955

# Ilgqe nationale de football...Ilgqe nationale de football...Ilgqe nationale de f

## N.-Orléans 24 Green Bay 10

NOUVELLE-ORLÉANS (AP) — Le receveur Eric Martin a franchi 156 verges à ses deux premières passes captées et la défensive des Saints a réalisé sept interceptions, hier, quand ils ont vaincu les Packers de Green Bay au compte de 24-10.

Martin a d'abord capté une passe de 72 verges de Bobby Hebert avec 1:32 de jouer dans le match. Le demi de coin des Packers, Mark Lee, a trébuché dans sa course pour suivre Martin vers la zone des buts.

Sa réception suivante, survenue sur un troisième jeu et huit verges à franchir, a été longue de 84 verges. Martin a déjoué le demi défensif Ken Stills sur un tracé en croisé, a capté la passe à 16 verges de la ligne de mêlée et a franchi 68 autres verges avant d'être rejoint par Tim Lewis à sept verges des buts.

"Nos avons bien caché notre jeu tout au long du match, a révélé Russell Gary. A quelques reprises, le quart adverse paraissait troublé par la vitesse dont nous changeons notre formation défensive."

"Aujourd'hui, nous avons pressé le quart, obtenus des sacs et avons bénéficié d'une couverture défensive exemplaire", a ajouté Dave Wayner, nouvellement ajouté à la formation.



Walter Payton a dépassé le cap des 15,000 verges.

## "Je fais ce que l'on me demande"

— Payton

CHICAGO (AP) — Walter Payton a ajouté un autre fleuron à sa brillante carrière. Hier, il a profité de la première rencontre Mike Ditka-Buddy Ryan pour atteindre le cap des 15,000 verges au sol, en plus d'amasser 100 verges pour la 75e fois de son illustre carrière.

Payton a terminé la rencontre avec 177 verges en 34 courses pour porter son total à 15,150 verges.

"Nous n'aimons pas se fier à ce point à Walter, a dit l'entraîneur Mike Ditka, dont l'équipe a remporté ses deux premiers matchs cette saison. Mais aujourd'hui (hier), nous avons besoin de lui à ce point."

De son côté, Payton, qui n'a jamais critiqué son utilisation excessive, en était même très heureux.

"Ca ne me dérange pas du tout. Je fais ce que l'on me demande."

Interrogé si le fait qu'il ait amassé autant de verges au cours d'un match au pointage bas l'avait surpris, Payton a rétorqué: "Ca me rappelle un autre match, dans lequel j'avais amassé un record de 277 verges au sol contre les Vikings du Minnesota, dans un gain de 10-7."

"Payton a connu un autre match à la hauteur de son talent, a ajouté Ditka. Mais nous avons commis plusieurs erreurs et quand cela survient, l'équipe a des problèmes."

"Les Eagles étaient prêts pour ce match. Mais nous avons quand même gagné."

Il s'agissait de la première confrontation Ditka-Buddy Ryan depuis que ce dernier a quitté le ciel bleu des Bears pour la direction des Eagles.

"C'est un effort remarquable que nous ont donné les joueurs. Mais nous avons fait trop d'erreurs, a dit Ryan. Ca fait mal pour les joueurs qui ont tout donné. Avec quelques chances qui tournent en notre faveur, nous aurions pu l'emporter."

## Face aux Cougars de Champlain

# Les Condors ne font pas le poids...

par Jeannot BERNIER

LENNOXVILLE — Plutôt que de tirer profit d'une opportunité de revanche, les Condors du Séminaire St-Georges-de-Beauce, finalistes au Bol d'Or '85, ont essuyé une rebuffade de 44-24, samedi après-midi, face aux Cougars du Collège Champlain de Lennoxville.

Egale à elle-même, l'attaque des Cougars n'a jamais permis à l'adversaire d'entretenir le moindre espoir de triomphe. Avant même la fin du premier quart, les troupiers de l'entraîneur-chef Tony Addona menaient par 23-0... Bref, la reprise du duel du Bol d'Or n'a jamais eu lieu.

"C'est vrai, on s'attendait à un meilleur effort de leur part", de dire Addona en commentant la performance des Condors.

Dans le camp des Cougars, le quart Chris Flynn a fourni une autre preuve de son grand talent en menant régulièrement l'attaque à la porte des buts.

Il faut dire que la défensive de l'équipe locale a eu son gros mot à dire dans la victoire. Les deux premiers majeurs des Cougars réussis à quelques minutes d'intervalle ont été le couronnement de deux interceptions.

A la première séquence offensive des visiteurs, Maurice Lepage a intercepté le ballon lancé par l'ex-quart numéro deux des Cougars l'an dernier, Michel Flynn. Ce revirement a mené au touché de Mike Caron.

Dès la reprise offensive des Condors, Mike Lussier est venu de nulle part pour saisir la passe erratique de Filion. Ramenée vitemment sur le terrain, l'attaque des Cougars n'a pas lésiné. A 15 verges de la porte des buts, Chris Flynn a dirigé le ballon dans les mains sûres de Nigel Greenaway.

Puis, l'unité défensive des Cougars s'est manifestée pour une troisième fois en autant de visite sur le terrain lorsque Marco Robert a bloqué le botté de dégagement des Condors, récupéré le ballon et couru jusque dans la zone des buts. En moins de deux, c'était 21-0.

Souvent dans l'ombre en raison de l'éclat de l'attaque, la défensive des Cougars s'est illustrée à plusieurs reprises en première demie. Outre les trois jeux spectaculaires qui ont conduit aux trois premiers majeurs, l'escouade défensive a aussi fait son travail... en défensive. Gilbert Anah, pour un, a volé un touché aux Condors au début du deuxième quart en interceptant une passe dans sa propre zone des buts.

"Notre défensive a très bien joué. Elle nous a toujours gardé en bonne position pour relancer l'attaque", de dire l'entraîneur-chef Tony Addona.

Pas de place... De leur côté, les Condors ont connu leurs meilleurs moments au troisième quart lorsque le pilote des Cougars a choisi de faire confiance à ses réservistes, après que les siens se soient donnés une avance de 37-2.

En relève à Chris Flynn, le quart Vincent Noël a dirigé une passe à Nigel Greenaway pour accroître le pointage à 42-2.

A partir de là, le quart-arrière des Condors Michel Filion a pu enfin se faire valoir en conduisant les siens à deux touchés, lui qui aurait tant aimé vaincre son ancienne formation.

Le Blitz a accru son avance à 6-0 en deuxième demie sur un touché de sûreté concédé par les Citadelles. Les Sherbrookois ont aussi concédé deux touchés de sûreté à l'adversaire pour s'assurer une meilleure position sur le terrain.

Comme l'indique le pointage, peu de longs jeux ont été réalisés par les deux équipes.

"On revient disputer notre prochain match à domicile sur une note positive. Ce gain a un effet motivant sur toute l'équipe", a commenté Roger Bouchard à la suite du triomphe de sa troupe. Cette sortie à Québec mettait fin aux activités du Blitz sur la route en saison régulière.

Les Cougars de St-Léonard seront les visiteurs au stade Amédée-Roy, samedi soir prochain à 19h.

## Atlanta 33 St-Louis 13

A Atlanta, David Archer a lancé deux passes de touché et les Falcons d'Atlanta ont fait une bouchée des Cards de St-Louis, hier après-midi, au compte de 33-13.

Archer a d'abord dirigé une passe de majeur de 17 verges à Charlie Brown au premier quart et a ensuite rejoint Anthony Allen avec l'aide d'un tir de 22 verges avec 5:59 à jouer dans le match.

Les Falcons n'ont jamais tiré de l'arrière dans le match. Ils ont d'ailleurs marqué à 4:41 d'intervalle, à leurs deux premières possessions du ballon.

Gerald Riggs, qui a amassé 111 verges en 29 courses, a mis fin à une poussée de 78 verges en plongeant sur une verge pour un majeur. Le secondé des Falcons, Joel Williams, a ensuite retourné une interception à la ligne de 38 verges et Archer a plus tard atteint Brown dans la zone des buts.

Il s'agit de la quatrième victoire consécutive des Falcons en comptant deux gains en fin de saison, l'an dernier. Ils présentent une fiche de 2-0 pour la première fois depuis 1981.

## Giants de NY 20 San Diego 7

EAST RUTHERFORD (AP) — Joe Morris a marqué un touché à la suite d'une course d'une verge, Phil Simms a lancé une passe de majeur de 12 verges et la défensive des Giants, critiquée la semaine dernière, a forcé sept revirements, dans un gain de 20-7 de New York sur les Chargers de San Diego.

"Nous nous préparons depuis le mois de février pour cette rencontre, a dit l'entraîneur Bill Parcells. Nous avons compris l'attaque des Chargers. Elle est mise sur pied pour créer une faiblesse dans la couverture défensive. Nous avons dit aux joueurs que Fouts tente de lancer le ballon dans cette région, mais quand elle n'est pas libérée, il a tendance à forcer une passe dans une zone bien garnie."

"Ca nous a bien servi." Lundi dernier, la défensive des Giants avait été critiquée après avoir accordé deux touchés aux Cowboys au quatrième quart. La semaine dernière, les Chargers avaient marqué 50 points contre les Dolphins de Miami. Hier, les Chargers n'ont démontré aucune habileté à produire à l'attaque avec régularité. Ils ont été coupables de revirements à leurs six dernières possessions du ballon.

Fouts a complété 19 de ses 43 passes pour 224 verges, mais cinq interceptions, tandis que Simms a été précis 18 fois en 37 tentatives pour 300 verges.

## Dallas 31 Detroit 7

A Pontiac au Michigan, Tony Dorsett a franchi 117 verges au sol et a marqué un touché et Danny White a lancé un tir de majeur et en a marqué un sur une course au sol, dans un gain relativement facile des Cowboys de Dallas, 31-7, sur les Lions de Detroit.

Les Cowboys ont tiré profit d'erreurs d'exécution des Lions pour inscrire 17 points au deuxième quart. Ils portent ainsi leur fiche à 2-0 tandis que les Lions (1-1) avaient remporté leur match d'ouverture la semaine dernière.

Dorsett, dont la présence était douteuse en début de rencontre en raison d'une blessure à la cheville gauche, a porté le ballon 23 fois. Il a couru sur cinq verges pour un majeur au deuxième quart, quelques instants après l'échappé du demi des Lions, James Jones.

Herschel Walker, peu utilisé dans le match, a marqué un touché grâce à une course de sept verges, qui donnait une avance de 31-0 aux Cowboys. Walker a amassé 51 verges en six courses.

## Washington 10 Raiders de LA 6

A Washington, le quart Jay Schroeder a complété des passes pour 211 verges de gain et a préparé le touché victorieux de George Rogers avec l'aide d'un de ses tirs, quand les Redskins ont renversé les Raiders de Los Angeles au compte de 10-6.

La course de touché de trois verges de Rogers a suivi une passe de 59 verges de Schroeder à Clint Didier, qui plaçait le ballon à neuf verges de la zone payante. Il s'agit de la plus longue passe complétée dans la courte carrière du quart des Redskins.

Marcus Allen a amassé 104 verges au sol pour porter sa séquence de matchs avec plus de 100 verges à 11.

Les Redskins ont joué la deuxième demie sans leur demi Kelvin Bryant, qui s'est blessé au genou et à la cheville avant la fin de la première demie.

Wilson a complété 20 de ses 39 passes pour 175 verges de gain mais a commis trois interceptions.

## Cleveland 23 Houston 20

A Houston, Bernie Kosar a complété une passe de 55 verges à Reggie Langhorne 2:10 avant la fin du match et les Browns de Cleveland ont défait les Oilers au compte de 23-20.

Quand Willie Drewrey a échappé le botté d'après-touché à sa ligne de 20, les Browns ont pris cinq jeux pour dominer au pointage à la suite de la course d'une verge d'Earnest Byner.

Tony Zendejas avait précédemment réussi des placements de 35 et 36 verges pour les Oilers, qui leurs donnaient une avance de 13-9.

Mais Kosar a dirigé l'attaque sur 80 verges en cinq jeux qui a permis aux Browns de battre les Oilers pour la cinquième fois d'affilée.

Les Oilers, 1-1, ont été diminués par six revirements au cours de la rencontre, dont les trois interceptions de Warren Moon et l'échappé de Mike Rozier.

## Cincinnati 36 Buffalo 33

A Cincinnati, le quart Boomer Esiason a franchi deux verges pour le touché égalisateur avec 22 secondes à jouer dans le match et Jim Breech a réussi un placement de 20 verges en prolongation, aidant les Bengals de Cincinnati à vaincre les surprenants Bills de Buffalo au compte de 36-33.

Le retour des Bengals avant la fin du temps réglementaire a mis en veilleuse l'excellente performance du quart des Bills, Jim Kelly, à son deuxième match dans la Ligue nationale. Kelly a lancé une bombe de 84 verges à Chris Burkett pour agrémenter une poussée de 24 points en deuxième demie, qui permettait aux Bills de prendre l'avance à 33-23.

Mais Esiason a étalé tous ses talents en dirigeant une poussée de 74 verges en moins de deux minutes pour le touché égalisateur. Une erreur de Kelly a permis la poussée décisive en prolongation. Le quart des Bills, qui n'ont toujours pas remporté un match sur le route en 18 tentatives, a lancé une passe dans les mains du secondé Carl Zander au premier jeu de surtemps. A 17 verges des buts, la victoire était dans le sac... Breech réussissant son placement deux jeux plus tard.

"Ca fait partie du jeu, a dit Kelly à propos de son interception commise en surtemps. Ce qui est choquant c'est qu'elle soit survenue à ce moment de la rencontre."

## Philadelphie 10 Chicago 13

A Chicago, Kevin Butler, qui avait raté quatre placements en temps réglementaire, a fait mouche sur 23 verges en prolongation, pour permettre une victoire de 13-10 des Bears sur les surprenants Eagles de Philadelphie, bien dirigés par leur nouvel entraîneur Buddy Ryan.

Les Eagles ont gagné le tirage au sort après les quatre quarts réglementaires et ont choisi de recevoir le ballon. Mais Charles Crawford a échappé le botté d'envoi et Vestee Jackson a recouvré le ballon à 35 verges des buts.

Les Bears ont donné le ballon à Walter Payton par la suite, qui a dépassé le cap des 15,000 au sol en carrière plus tôt dans le match, et ce dernier a rapproché le ballon à deux verges des buts. Butler réussissait plus tard un placement de 23 verges avec 5:56 de jouer au cinquième quart.

Payton a franchi 176 verges en 33 courses et a marqué le seul touché des siens. Payton a ainsi franchi 100 verges ou plus pour la 75e fois de sa carrière.

## Rams de LA 16 San Francisco 13

A Anaheim, le quart Steve Bartkowski, inefficace tout au long de la journée, a guidé les Rams sur 92 verges dans les derniers instants de la rencontre et Mike Lansford a réussi un placement victorieux sur une distance de 18 verges, avec deux secondes à jouer, dans un gain de 16-13 des Rams de Los Angeles sur les 49ers de San Francisco.

La victoire des Rams a jeté une ombre sur l'excellente performance du quart des 49ers, Jeff Kemp, remplaçant de Joe Montana, blessé.

Réserviste depuis cinq ans à Los Angeles avant d'être acquis par les 49ers, Kemp a complété 19 de ses 24 passes pour 252 verges, dont une passe de touché de 66 verges à Jerry Rice en deuxième demie.

Bartkowski, qui avait complété seulement neuf de ses 20 passes pour 54 verges avant la poussée victorieuse, a été quatre en quatre pour 60 verges avant le placement de Lansford. Le jeu clé de cette poussée a été la passe de 35 verges du quart à Bobby Duckworth, qui plaçait le ballon à sept verges des buts.

Sur ce jeu, les officiels avaient décidé en premier lieu que Duckworth avait franchi la zone des buts dans sa chute. Mais après avoir demandé une reprise vidéo, ils ont changé leur décision, prétextant que le demi défensif Don Griffin avait provoqué la chute de Duckworth en touchant à sa cheville.

## Minnesota 23 Tampa Bay 10

A Tampa, Chris Doleman a retourné une interception sur 59 verges pour un touché et Tommy Kramer a lancé une passe de majeur de 10 verges à Mike Mularkey, dans un gain de 23-10 des Vikings du Minnesota sur les Bucs de Tampa Bay.

Doleman, un secondé à sa deuxième saison chez les professionnels, a intercepté une passe de Steve DeBerg dirigée vers James Wilder. DeBerg avait commis sept interceptions la semaine dernière en levée de rideau. Mais l'interception du secondé était la première passe incomplète de DeBerg en 12 tentatives en première demie.

## Seattle 23 Kansas City 17

A Seattle, Ken Easley a préparé un important touché au troisième quart avec l'aide d'une interception et Norm Johnson a réussi des placements de 53, 35 et 34 verges, quand les Seahawks ont défait les Chiefs de Kansas City au compte de 23-17.

"Notre défensive est à nouveau responsable de cette victoire, a dit Chuck Knox. Kenny Easley est le joueur clé de cette unité."

Les Chiefs ont marqué un touché avec quatre secondes à jouer dans le match grâce à la course d'une verge de Jeff Smith.

Tandis que les Seahawks menaient 16-10 au troisième quart, Easley a intercepté un tir de Todd Blackledge à la ligne de 29 verges et l'a retourné à cinq verges des buts.

## Miami 30 Indianapolis 10

A Miami, Dan Marino a complété des passes pour 254 verges de gain et Lorenzo Hampton a marqué deux touchés au sol quand les Dolphins ont poursuivi leur succès face aux Colts d'Indianapolis, dans un gain de 30-10.

Marino a bien dirigé l'attaque des Dolphins, mais ce sont les nouveaux-venus au sein de la formation qui ont été la raison de cette victoire.

Hampton, un demi à sa deuxième saison mais à son deuxième match seulement à titre de débutant, a marqué ses touchés sur des courses de cinq et 21 verges. Le secondé recrue John Offerdahl a intercepté une passe, recouvré un échappé et a réalisé un total de sept plaqués, un sommet d'équipe.

## Et de une pour le Blitz

QUÉBEC — Le Blitz de Sherbrooke a remporté sa première victoire à vie sur la route, hier après-midi, en disposant des Citadelles de Québec par 6-4.

L'équipe de l'entraîneur-chef Roger Bouchard a ainsi porté sa fiche à deux victoires contre six revers depuis le début de la saison. Les deux gains de l'équipe sherbrookoise ont été enregistrés face aux Citadelles qui sont toujours en quête d'un premier triomphe.

Pendant tout le match d'hier, le vent semblait avoir considérablement embêté les deux équipes, si bien que les échanges de bottés ont été nombreux.

Les Sherbrookois ont été les premiers à s'inscrire au pointage grâce à un placement de quelque 25 verges et un simple réussis par Jean Maurice.

Le Blitz a accru son avance à 6-0 en deuxième demie sur un touché de sûreté concédé par les Citadelles. Les Sherbrookois ont aussi concédé deux touchés de sûreté à l'adversaire pour s'assurer une meilleure position sur le terrain.

Comme l'indique le pointage, peu de longs jeux ont été réalisés par les deux équipes.

"On revient disputer notre prochain match à domicile sur une note positive. Ce gain a un effet motivant sur toute l'équipe", a commenté Roger Bouchard à la suite du triomphe de sa troupe. Cette sortie à Québec mettait fin aux activités du Blitz sur la route en saison régulière.

Les Cougars de St-Léonard seront les visiteurs au stade Amédée-Roy, samedi soir prochain à 19h.

## FESTIVAL de la BIERE en FUT

Du 15 au 20 sept. Lundi au samedi inclus

## SUPER GALA LES 3 XXX

5 danseuses JOUR

10 danseuses SOIR


nombreux tirages COUPLE EROTIQUE

Jeu — vendredi — samedi


Le tout commandé par la Brasserie O'Keefe

Entrée libre Les 3 XXX

126, Wellington sud Sherbrooke — 562-1377



### Centre de camions et pièces Kenworth



**Spécialistes en maintenance de toutes marques.**

Réusinage de moteurs tels que:

- Cummins
- Detroit Diesel
- Caterpillar
- Mack


Nous réusinons aussi toutes les marques de

**POMPES et INJECTEURS**

**POUR MIEUX VOUS SERVIR**

Nouvelles heures d'ouverture

8h à 21h30, du lundi au vendredi



1175, rue Gall est Sherbrooke

**569-2575**

la tribune arts et divertissements

# Avec "Opera do malandro" Les amateurs de rythmes brésiliens devraient être comblés

par Dominique SCHROEDER

PARIS (AFP) — Les amateurs de rythmes brésiliens devraient être comblés avec le dernier film de Ruy Guerra, "Opera do malandro", une comédie musicale dont le célèbre compositeur brésilien Chico Buarque a signé à la fois la musique et les dialogues.

Rien d'étonnant à cela puisque le film de Guerra est l'adaptation à l'écran de la pièce de théâtre du même titre écrite il y a quelques années déjà par Chico Buarque, 42 ans, artiste aux multiples talents

puisque'il est à la fois compositeur, chanteur, écrivain, voire comédien. Rio de Janeiro, en 1941. Le Brésil ne perçoit que de loin les échos de la seconde guerre mondiale. Dans

les bas fonds de Rio, se côtoient malfrats et policiers véreux, travestis et prostituées. Au "Hamburg", un cabaret minable, l'Allemand Otto Strudell (Favio Sabag) règne sans pitié sur un quartier de danseuses. L'une d'entre elles, Margot (Elba Ramalho), ancienne maîtresse du policier marron surnommé Tigrão (Ney Latorraca), entretient un mauvais garçon Max (Edson Celulari),



Un exemple de danses endiablées conçues par Regina Miranda dans "Opera do Malandro", un film de Ruy Guerra où les amateurs de rythmes brésiliens devraient être comblés.

tout, poursuit le cinéaste. Le comportement des "malandro" est donc devenu involontairement une position politique".

Ne pas oublier qu'il s'agit de cinéma

Ruy Guerra, qui s'était fait connaître au début des années soixante avec "La plage du désir" ("Os cachaetes") n'a pas voulu faire oublier au spectateur qu'"Opera do malandro", salué lors de la quinzaine des réalisateurs au dernier festival de Cannes, était du cinéma. Au contraire: "j'ai voulu qu'on sente toujours qu'il s'agit de cinéma, explique-t-il. L'analyse des personnages doit paraître vraie, les perspectives historiques aussi, mais tout est saisi à travers un regard qui doit constamment ramener au cinéma. C'est pourquoi, précise l'auteur d'"E-rendira" (film basé sur

une nouvelle de Gabriel Garcia Marquez), le tournage a eu lieu entièrement en studio et les décors ont été travaillés pour donner un côté artificiel. La bande-son elle-même a été dépourvue de tout ce qui pouvait paraître trop réaliste".

Les chansons de Chico Buarque, tour à tour allégres et mélancoliques, et les superbes chorégraphies conçues par Regina Miranda contribuent à faire d'"Opera do malandro" une oeuvre somptueuse et pleine d'enthousiasme. Un film ancré dans la culture et l'histoire brésilienne, mais, estime Ruy Guerra, "accessible à tous les publics, quelle qu'en soit la nationalité". Le cinéaste espère en tout cas que les spectateurs sentiront qu'"il a été réalisé avec beaucoup de plaisir et de joie.

Alors ils en sortiront pleins de gaieté, avec l'envie de danser".

## Une réorganisation vocale prévue chez les Argentins

par Richard JEAN

DRUMMONDVILLE - Pour une 19e saison, l'ensemble vocal des Argentins de Drummondville mettra tout en oeuvre pour préparer un spectacle de très grande qualité en avril 1987.

Avant de monter sur scène pour les répétitions, les Argentins ont tout d'abord renouvelé leur conseil d'administration. A la présidence, on retrouve Mme Diane Collins, à la vice-présidence M. Henri Gagné, au poste de trésorier M. Jacques Lamy et au secrétaire Mme Lucie Lacharité. Dotés de beaucoup d'expérience et de qualifications dans leur domaine respectif, Mme Monic

des hommes pour le chœur de chant. Pour ceux qui ne lisent pas la musique, nous offrons des cours de base (au collège St-Bernard) pour l'apprendre rapidement.

Outre Mme Monic Smith à la direction technique, Mesdames Sylvie Chénier, Danielle Lafrenière et Gisèle Lampron travailleront également à la conception et à la mise

Ce soir-là, Max est justement en train de négocier avec des marins américains lorsque la radio annonce l'attaque de Pearl Harbor et la destruction de la flotte américaine par l'aviation japonaise. Il décide aussitôt de lancer une opération punitive contre le "Hamburg".

Plus d'une douzaine de chansons, la plus souvent accompagnée de danses dues à la chorégraphie Regina Miranda, ponctuent ce film attachant malgré son schématisme. Ruy Guerra, cinéaste né il y a 35 ans au Mozambique mais qui a passé une grande partie de sa vie au Brésil, se défend pourtant d'avoir fait de ses personnages des caricatures. "Les personnages sont réellement ceux de la société brésilienne de l'époque", dit-il en reconnaissant toutefois que "pour

Otto Strudell, il y a bien sûr une volonté caricaturale".

"L'époque des années quarante a été une période où toutes les valeurs se sont mélangées. J'ai donc conçu les personnages comme des archétypes mais j'ai voulu que tout se mêle en eux: l'ingénue ne l'est pas vraiment, la prostituée est plus naïve que l'ingénue et le jeune premier (Max) est aussi un salaud".

C'est en effet un "malandro". Ce terme brésilien "difficile à traduire", dit Guerra, "désigne les pickpockets ou les souteneurs aussi bien que ceux qui vivent de petits coups, de combines", ces malfrats dont le code d'honneur est de "ne pas travailler comme

tout le monde". "A l'époque de la dictature de Vargas, qui était pro-allemand, la base de l'Etat Nouveau ("Estado Novo"), c'était le travail avant

MERCREDI SPECIAL: \$2.50  
BELVEDERE 1  
562-3959 2 films G  
Télé 7 Sherbrooke présente  
RETOUR A L'ECOLE  
VF BACK TO SCHOOL 9h20  
RECHERCHE SUZAN DESESPEREMENT  
MADONNA 7h30  
BELVEDERE 2  
562-3959 2 films G  
KARATE KID 2  
7h30  
SUPER GIRL  
9h15 12540

Version Française  
**CREATURE**  
Elle vit pour tuer, elle tue pour vivre  
Plus 2e film  
HORAIRE: Monté: 7.30 - Creature: 8.50 - 377 King St. Sherbrooke - 566-7828

LA MAISON DU CINEMA  
AUJOURD'HUI, 15 SEPTEMBRE  
7h00 RETOUR VERS LE FUTUR (G)  
7h15 HANNAH ET SES SOEURS (G)  
9h15 DOWN AND OUT IN BEVERLY HILLS (S.-T.F.) (14 ans)  
9h30 HANNAH ET SES SOEURS (G)



(Photo La Tribune par Richard Jean)

Le nouveau conseil d'administration de l'ensemble vocal des Argentins de Drummondville est composé dans l'ordre de Diane Collins (présidente), Monic Smith (directrice technique), Lucie Lacharité (secrétaire), Jacques Lamy (trésorier), Henri Gagné (vice-président) et Michel Pilote (directeur musical).

Smith assurera la direction technique et M. Michel Pilote la direction musicale.

"Cette année, a expliqué Michel Pilote, il y aura une réorganisation vocale, c'est-à-dire qu'il y aura une section vocale et une section chorégraphique, donc, toujours le mariage son et image. Pour ce faire, une vingtaine de membres se sont ajoutés au groupe qui en compte maintenant quelque 50 en plus de six musiciens. Il s'y fera un travail musical encore plus intense afin de perfectionner le côté interprétation. J'ajoute que nous recherchons aussi

en place des chorégraphies en accord avec la musique et les textes des chansons. La mise en scène a été confiée, à Gilles H. Latour.

"Nous avons déjà commencé nos répétitions (le lundi soir au Centre culturel) et les nouvelles chorégraphies devraient être toutes assimilées bien avant le spectacle en avril," de dire Monic Smith.

Le spectacle annuel des Argentins, que l'on promet haut en couleurs, est prévu pour les 24, 25, et 26 avril 1987. Le thème du spectacle n'est pas encore défini mais il devrait être annoncé bientôt.

CINEMAS DU CARREFOUR DE L'ESTRIE  
3050, boul. Portland, Sherbrooke, 565-0366

Offrez-vous une vraie sortie  
**METTEZ-VOUS-EN PLEIN LA VUE.**

CINEMAS DU CARREFOUR DE L'ESTRIE  
3050, boul. Portland, Sherbrooke, 565-0366  
"UN AUTHENTIQUE CHEF-D'OEUVRE!"  
— Jay Maeder, NEW YORK DAILY NEWS  
"Le meilleur film d'action de l'année!"  
— Joe Siegel, ABC-TV  
**ALIENS**  
LE RETOUR  
Version française  
6.45 — 9.15

CINE-MARDI \$2.50 — CINE-MARDI \$2.50 — CINE-MARDI \$2.50 — CINE-MARDI \$2.50

"FESTIVAL DES FILMS DU MONDE"  
GRAND PRIX DES AMERIQUES  
PRIX AIR-CANADA pour sa popularité au festival.  
14 ANS  
JEAN-JACQUES BEINEIX  
— JEAN-HUGUES ANGLADE  
BÉATRICE DALLE  
7.00 — 9.30

VERSION FRANÇAISE  
TOM CRUISE · KELLY MCGILLIS  
**TOP GUN**  
7.30 — 9.40  
CINEMA 1

la plus grande aventure en arts d'interprétation  
en collaboration avec La Tribune

**LE RETOUR DU PRIVILEGE**

En vedette, le privilège d'acheter vos billets pour n'importe quel spectacle, en prévente 48 heures avant la vente au grand public  
**PLUS, LE CHOIX PARI MI CINQ SÉRIES DE SPECTACLES QUI BRÛLENT LES PLANCHES ET PERCENT L'ÉCRAN**

Théâtre 1	Théâtre 2	Cinéma	Musique	Abonnement
<p>Du 5 au 20 septembre</p> <p><b>LOTO CLIP</b> Théâtre Entre Chien et Loup Une comédie de Patrick Quintal, avec Hervé Philippe, Andrée Soucy, Jacques Routhier, Martine Dostie et Denys Caron.</p> <p>14 octobre Les Folles Alliées <b>MADemoiselle AUTOBODY</b> Une pétillante comédie pour dénoncer la porno.</p> <p>10 décembre Duceppe <b>SOUVENIRS DE BRIGHTON BEACH</b> Une comédie dramatique de Neil Simon, avec Andrée Lachapelle, Rita Lafontaine, Raymond Bouchard, Patrice L'Écuyer, Esther Lewis, Francis Reddy, Pascale Montpetit.</p> <p>Du 27 au 31 janvier <b>38e CRÉATION</b> Théâtre du Sang Neuf Un texte de Michel Gosselin, s'adressant aux adultes et aux adolescents, qui traite des relations affectives entre adolescents.</p> <p>8 avril Les Ateliers de la Colline <b>BANC DES RÉSERVES</b> Une jeune troupe belge à son premier passage au Québec présente une pièce d'avant-garde, qui s'alimente aux formes nouvelles du théâtre expérimental.</p>	<p>24 septembre <b>HAUTE FIDÉLITÉ</b> Duceppe Une comédie de Ray Cooney, mettant en vedette Raymond Cloutier, Claude Laroche et Louise Turcot.</p> <p>5 novembre <b>VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOÀ?</b> Théâtre populaire du Québec Une comédie poétique de Marcel Achard, avec Sylvie Gosselin, Vincent Gratton, Benoît Dagenais et Carl Béchard.</p> <p>18 février <b>LA NUIT DES P'TITS COUTEAUX</b> Théâtre populaire du Québec Un spectacle de Suzanne Aubry, un regard mordant sur les thérapies de groupe, mettant en vedette Louison Danis, Jean-Guy Viau et Luc Morissette.</p> <p>25 mars <b>LA MOUETTE</b> Théâtre populaire du Québec Le chef d'oeuvre d'Anton Tchekhov, un des grands succès dramatiques de tous les temps avec, entre autres, Nicole Filion, Yves Massicotte, Claude Préfontaine et Léo Munger.</p>	<p>15 films au choix à même les programmes KINÉART, CINÉ-MAFEUS et CINÉ-JEUNES.</p> <p><b>Danse</b></p> <p>4 novembre <b>LES BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL</b> Un retour attendu, une compagnie prestigieuse, des productions originales et avant-gardistes.</p> <p>17 février <b>MARGIE GILLIS</b> La diva de la danse moderne poursuit sa recherche personnelle d'un nouveau langage du corps, passionné, émouvant et spectaculaire.</p> <p>24 mars <b>LE GROUPE ÉMILE DUBOIS</b> Après la Compagnie Maguy Marin, voici, de Grenoble, la fine pointe de la danse moderne, version européenne, à Sherbrooke, après New York.</p>	<p>Orchestre symphonique de Sherbrooke</p> <p>15 novembre <b>CONCERT POP</b> Au pupitre: Brian Ellard Concert inaugural de la saison 1986-1987 à l'occasion de la rénovation de la Salle Maurice O'Bready.</p> <p>21 février <b>GRAND CONCERT</b> Oeuvres de Schubert, Mendelssohn, et Chabrier sous la direction de Marc David. Soliste invité: Alain Cazes, tubiste.</p> <p>11 avril <b>CONCERT CHOEUR ET ORCHESTRE</b> avec la participation du Choeur symphonique de l'Université de Sherbrooke. Les plus beaux airs d'opéra pour chœur sous la direction de Louis Laviguer.</p>	<p>Régulier: 28\$ Étudiant: 20\$</p> <p>En vente dès maintenant au guichet ou par téléphone <b>821-7744</b></p> <p>CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE</p>



# SENSATIONNELLE VENTE TRANSCANADIENNE PREMIÈRE DU GENRE VENTE EN COURS

**CSW 330**  
Double cassette.  
AM FM stéréo.  
**147<sup>99</sup>**

### VIDEOS

**RCA**

- télécommande sans fil
- programmable
- Qté: 12

**397<sup>99</sup>**

**HITACHI**

- télécommande sans fil
- convertisseur
- Qté: 11

**477<sup>99</sup>**

**ELECTROHOME**

**HURD 50**

- HQ
- 8 prog. 14 jrs
- télécommande sans fil
- Qté: 9

**497<sup>99</sup>**

**SHARP**

- VC 683
- télécommande sans fil
- 4 prog. / 4 jrs
- convertisseur
- Qté: 14

**477<sup>99</sup>**

**TELECOULEUR  
14"**

**SPECIAL**

**199<sup>99</sup>**

**AUDIO**

**LUXMAN**  
66 watts

**697<sup>99</sup>**

**SANSUI**  
100 watts

**887<sup>99</sup>**

**SANSUI**  
200 watts

**1097<sup>99</sup>**

**LUXMAN**  
110 watts

**1487<sup>99</sup>**

### PORTATIVES

**TOSHIBA**  
RT-6066. AM / FM stéréo.  
double cassette.

**129<sup>99</sup>**

**PANASONIC**  
RX-5235. AM / FM. stéréo.  
cassette. auto-inversion.

**147<sup>99</sup>**

**HITACHI**  
AM / FM stéréo. cassette.  
haut-parleurs détachables.

**149<sup>99</sup>**

**LUXMAN**

**TABLE TOURNANTE**

**99<sup>99</sup>**

Qté: 25

### RADIOS D'AUTOS

Haut-parleurs  
6" x 9"

**19<sup>99</sup>**

Appareils-radars

**199<sup>99</sup>**

**SANSUI**

Amplificateur de  
puissance stéréo  
40 watts

**77<sup>97</sup>**

**SANSUI**  
RX2000  
Digital

**199<sup>99</sup>**

**CONCORD**

- 50 watts
- amplificateur
- 4 haut-parleurs

**399<sup>99</sup>**

### MICRO-ONDES

**HOTPOINT**  
RVM-415

- 5 intensités de puissance • 2 mémoires • Décongélation pré-programmable. Qté: 1

**389<sup>99</sup>**

**QUASAR**

- décongélation temps-poids
- 6 intensités de puissance
- triple mémoire
- Qté: 18

**577<sup>99</sup>**

**PANASONIC**

- plateau rotatif
- cuisson au poids
- triple mémoire
- Qté: 9

**489<sup>99</sup>**

### TELECOULEURS

**HITACHI**

- auto-couleur • 14 pouces
- télécommande • Qté: 12
- câblesélecteur

**397<sup>99</sup>**

**RCA**

- télécommande • 14 pouces
- tube-écran XL100 • Qté: 5

**349<sup>99</sup>**

**PANASONIC**

- modèle 14L13
- moniteur
- syntonisateur électronique
- auto-couleur
- 14 pouces
- Qté: 13

**327<sup>99</sup>**

**EMERSON 20"**

- télécommande
- syntonisateur électronique
- Qté: 15

**367<sup>99</sup>**

### TELECOULEURS

**QUASAR 20"**

YWP-5951

- syntonisateur VHF-UHF
- tube-écran teinté
- Qté: 12

**387<sup>99</sup>**

**RCA**

- télécommande
- convertisseur
- Qté: 10

**397<sup>99</sup>**

**PANASONIC 20"**

- syntonisateur VHF-UHF
- Qté: 11

**427<sup>99</sup>**

**HITACHI 20"**

MT-2530

- syntonisateur électronique
- convertisseur
- Qté: 6

**477<sup>99</sup>**

## VENTE D'INVENTAIRE DE 3 MILLIONS \$

**TELECOULEUR  
26"**

**RCA**

- meuble
- syntonisateur VHF-UHF
- Qté: 10

**499<sup>99</sup>**

**VIDEO VHS**

- télécommande
- prix spécial
- Qté: 12

**299<sup>99</sup>**

**LUXMAN**

- amplificateur
- table tournante
- 4 haut-parleurs
- syntonisateur
- 66 watts

**697<sup>99</sup>**

### SOUVENT IMITÉ, JAMAIS ÉGALÉ

**TELECOULEURS 26"**

**RCA 26"**  
GKR-640

- Syntonisateur VHF-UHF

**499<sup>99</sup>**

**HITACHI**  
TS-3712

- télécommande
- convertisseur
- auto-couleur

**797<sup>99</sup>**

**ZENITH**  
SB 5562

- syntonisateur électronique
- convertisseur

**697<sup>99</sup>**

**TELECOULEURS 26"**

**QUASAR**  
YNT-9411

- syntonisateur VHF-UHF
- tube-écran teinté

**544<sup>99</sup>**

**HITACHI**

- syntonisateur électronique
- convertisseur

**697<sup>99</sup>**

**PANASONIC**  
PC-26N51

- télécommande
- convertisseur

**947<sup>99</sup>**

**AUDIO**

**ENSEMBLE HITACHI**

**497<sup>99</sup>**

**SANSUI**  
100 watts

**647<sup>99</sup>**

LES 11, 12 SEPTEMBRE: JUSQU'A 21 HEURES  
LE 13 SEPTEMBRE: JUSQU'A 17 HEURES  
LES 15-16-17 SEPTEMBRE: JUSQU'A 18 HEURES

**AUTO DE DEMONSTRATION CONCORD**  
SUR PLACE TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI LE 13 SEPTEMBRE.

**2300, King ouest, Sherbrooke**



Festival du film américain de Deauville

# Une douzième édition un peu terne

DEAUVILLE (AP) — Le rideau est tombé hier sur le Festival du film américain de Deauville. Mais ni "Aliens, le retour", de James Cameron, présenté pour la clôture ni l'arrivée de Sigourney Weaver, vedette de charme des deux épisodes inter-galactiques, n'ont sauvé une douzième édition du festival un peu terne.

Pour André Halimi, fondateur et délégué général du festival, il existe deux explications à ce faux pas: un problème de création et un climat politique international défavorable.

1982, par la qualité de ses films ("Blade Runner", "E.T.", "Victor, Victoria") et 1985, par la venue de stars (Liz Taylor, Dustin Hoffman, Roger Moore) étaient des grands crus. 1986 ne restera pas dans la mémoire des festivaliers. On a presque autant parlé des désistements de dernière minute de Meryl Streep ou Burt Reynolds que des stars présentes. Pourtant, James Coburn, Tony Curtis et Richard Brooks, auxquels Deauville rendait hommage, ont rivalisé de courtoisie et de brio lors de leur séjour en Normandie. Absence quasi-générale en revanche des vedettes des films présentés en première française.

La majorité de ces productions avait déjà fait carrière outre-Atlantique puisque sept films proposés à Deauville étaient aux dix premières places du box-office américain en juin. Ces films ayant déjà rapporté beaucoup d'argent, Deauville semblait une étape superflue pour la conquête d'un marché européen où les films américains prennent de plus en plus d'importance (40 en France, 80 en Italie).

**Chefs-d'oeuvre**

Pas de chefs-d'oeuvre non plus cette année mais des films bien faits ("Aliens", "La couleur pourpre"), efficaces ("L'affaire Chelsea Deardon", "Top Gun") ou attachants ("Creator" et "Trouble in Mind"). Il y a eu aussi des déceptions avec "La brûlure" de Mike Nichols, où Jack Nicholson et Meryl Streep cabotinent dans le vide et "Y a-t-il quelqu'un pour tuer ma femme?", au rythme poussif.

L'année 1986 a été également celle de la création du prix Michel Audiard. Hélas, le film primé, "Je hais les acteurs", premier film français présenté à Deauville, ne tient pas les promesses d'un scénario inspiré d'un roman du légendaire Ben Hecht et d'un casting de rêve.

Après avoir cherché son second souffle en milieu de semaine, le festival a malgré tout eu son bouquet final: la plantureuse Sigourney Weaver a honoré la côte fleurie de sa présence pour le dernier week-end et les projections d'"Aliens" ont donné lieu à de belles bousculades. Pour une fois il est vrai, la suite réalisée par James Cameron est à la hauteur de l'original de Ridley Scott.



Jack Nicholson

Samedi, André Halimi tirait un premier bilan: "Les créateurs sont trop sollicités. On établit des programmes de sortie des films avant de les avoir faits, ce qui donne des films qui manquent de maturité".

**Contexte politique**

Pour le fondateur du festival, le

contexte politique international - notamment le refus de survol du territoire français pour les avions américains lors du raid contre la Libye et les attentats terroristes - n'était pas favorable cette année. "Par peur du terrorisme, les compagnies d'assurance n'ont pas voulu couvrir certaines stars". On murmure ainsi que Meryl Streep, préoccupée en outre par une troisième maternité, est assurée pour \$20 millions.

Quand on lui parle d'un mauvais cru 1986, André Halimi défend son festival: "Cannes a eu aussi de mauvaises années. Quant à Venise, n'en parlons pas, ils avaient dû arrêter. Le cinéma est un art populaire. Woody Allen serait horrifié par la prétention et l'alibi pseudo-culturel de Venise".



James Coburn

**LOCATION**  
 • TV • VIDEO • CASSETTES  
 • JEUX VIDEO • AMPLIFICATEURS • ETC  
**G. DOYON TV / SON**  
 1112 rue Consolet Sherbrooke  
 Tél: 565 3177 562 7886

**BAR RESTAURANT**  
 Le CAROUSSEL  
 DES  
**FONDUES**

**SUPERBES FONDUES A PRIX POPULAIRES!**

AMBIANCE ET DECOR UNIQUES!

HAPPY HOUR DE 5 A 9 TOUS LES SOIRS

**SPECIAL DE SEPTEMBRE**  
**FONDUE**  
 TERRE ET MER  
 incluant potage et salade César **11.95** p. pers.

Ouvert du mardi au samedi

INF. OU RESERV.: 565-9606  
 80, THERRIEN, SHERB. sous la BNE

EN EXTRA LES MER. JEU. DIM.  
 la discothèque Le Carroussel  
 VOUS EN DONNE **4 FOIS PLUS** POUR VOTRE ARGENT  
 VENEZ EN PROFITER!

**BAR-RESTAURANT CHEZ MARIO**  
**BUFFET CHINOIS**  
 servi tous les jours au dîner et au souper

**LES SAM. ET DIM.**  
**BUFFET CANADIEN ET CHINOIS**  
 incluant bar-salade, dessert et breuvage à **9.95** /pers. volonté

**BRUNCH à 7.50\$**  
 le dimanche midi  
 Mets chinois et canadiens.

Réserv.: **843-5400**  
 125, Principale ouest, Magog

**EN EXTRA LE JEUDI SOIR**  
 la discothèque  
 VOUS EN DONNE **3 FOIS PLUS** POUR VOTRE ARGENT  
 VENEZ EN PROFITER.

## Programme très varié offert par le Comité culturel de Windsor

WINDSOR (CC) — Le programme d'activités du Comité culturel et de l'ensemble des services récréatifs de la Ville de Windsor sera très varié au cours de la prochaine saison automne-hiver.

Au Comité culturel, les activités régulières ont repris et plusieurs ateliers permettent aux artistes en devenir de poursuivre leur apprentissage. On retrouve encore en 86-87 les ateliers de céramique-poterie, transfert d'images-trois dimensions, dessin, peinture traditionnelle et moderne, courte-pointe, et autres. Quelques nouveautés, soit des cours de décoration intérieure, horticulture et mécanique automobile de base.

La présidence du Comité culturel a été confiée à Mme Hélène Turgeon à l'occasion de la dernière assemblée générale. Elle sera secondée de Mmes Germaine Paquin, vice-présidente, Ginette Toutant, trésorière, Michelle Guillette, secrétaire et Marielle Couture, publiciste.

Par ailleurs, le directeur des services récréatifs, M. Denis Pélouquin, indique que de nombreuses autres activités sont disponibles. Toutes les activités régulières offertes durant les dernières années se poursuivent telles que karaté, ballon-volant, bain libre à la piscine de la polyvalente, tennis intérieur, etc.

M. Pélouquin a également laissé

savoir qu'une nouvelle école de karaté, s'adressant spécialement aux jeunes de 4, 5 et 6 ans, sera ouverte sous la responsabilité de M. Aimé Lupien. Les inscriptions auront lieu le 20 septembre. Finalement, le di-

recteur des services récréatifs annonçait qu'une activité très spéciale sera organisée à tous les mois. La première de ces activités devrait avoir lieu en octobre et promet de réserver des surprises.

**NOUVEAU CONCEPT LE STEAK SUR MESURE**  
 Exigez une portion à l'once.  
 "Place du steak +"  
**Le Boucanier**  
 300, King ouest 563-9922

**LES MIDIS + DU BOUCANIER**

Chaque jour nos 2 spéciaux à **4.95\$**

- + "SMOKED MEAT" sandwich ..... **6.25\$**
- + ROSSIF sandwich chaud ..... **7.50\$**
- + FILET DE SOLE AMANDINE ..... **8.75\$**
- + EMINCE DE BOEUF AUX CHAMPIGNONS ..... **9.95\$**
- + L'APERO ..... **1.75\$** + MUSIQUE LES WEEK-ENDS
- + DIGESTIF AU CHOIX ..... **3.95\$**

**Menu artistique**

Aujourd'hui, à 17h, au Café du Palais de la ruelle Whiting, lancement du plus récent album du sherbrookois Jim Corcoran intitulé *Miss Kalabash*.

Ce soir, (de même que mardi, mercredi et jeudi), à 19h15 et 21h15, Kineart présente à la salle Maurice-O'Bready le film de Michel Deville *Le Paltoquet* avec Jeanne Moreau, Fanny Ardant, Michel Piccoli, Richard Bohringer, Philippe Léotard, Daniel Auteuil, Claude Piéplu et Jean Yanne.

Actuellement et jusqu'au 26 septembre, à la Bibliothèque Memphrémagog, rue Merry nord à Magog, exposition des émaux sur cuivre de Lise Garant.

Actuellement et jusqu'au 9 octobre, la Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke présente *La magie de l'image*, vingt-six photographies réalisées par une quinzaine d'artistes.

Ce soir à 23h, de même que mardi et mercredi, à la discothèque Chez René, le groupe City Limits (british dance) présente son spectacle. Une première sherbrookoise.

**A l'horaire de Câble 11**

LUNDI 15 SEPTEMBRE '86  
 20H00: TÉLÉ-CONFÉRENCE (CENTRAIDE-ESTRIE)  
 20H30: TÉLÉ-CONFÉRENCE (JEAN CHAREST)

**BAR RESTAURANT BRASSERIE LE BAVAROIS**

**PROMOTIONS DU MOIS SERVIES 7 SOIRS PAR SEMAINE**

**SOUPE A L'OIGNON GRATINEE ET BAR-SALADE INCLUS**

- FONDUE CHINOISE à volonté **7.95**
- FONDUE BOURGUIGNONNE à volonté **8.95**
- COTE DE BOEUF AU JUS avec pomme de terre au four, légumes du jour et bar-salade

8 onces **6.95** 12 onces **8.95**

Toutes nos viandes sont de marque rouge.

**DU DIMANCHE AU MERCREDI**

- SPAGHETTI OU ASSIETTE DE SMOKED MEAT OU QUART DE POULET **3.50**

**RESERVATIONS: 565-0220**  
 2155, Galt ouest, Sherbrooke

**la tribune et Télé 7**  
 Sherbrooke

**INVITENT 500 PERSONNES, EN PRÉSENCE DES VEDETTES DU FILM À L'AVANT-PRÉMIÈRE DU GRAND SUCCÈS DE DENYS ARCAND**

**LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN**

CORPORATION IMAGE M & M ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA PRÉSENTENT LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN  
 UN FILM DE DENYS ARCAND  
 AVEC DOMINIQUE MICHEL DOROTHÉE BERRYMAN LOUISE PORTAL PIERRE CURZI RÉMY GIRARD YVES JACQUES GENEVIÈVE RIOUX DANIEL BRIÈRE ET GABRIEL ARCAND  
 PRODUIT PAR RENÉ MALO ET ROGER FRAPPIER

**JEUDI LE 25 SEPTEMBRE À 20:00 HEURES AU CINÉMA CAPITOL — 59 KING EST**

**POUR PARTICIPER:**

- Remplissez le coupon de participation qui sera publié du 10 au 15 septembre inclusivement et retournez-le avant le 17 septembre, midi.
- Les tirages auront lieu quotidiennement à compter du 12 septembre au Journal La Tribune.
- Les 250 gagnants recevront chacun un laissez-passer double par la poste.
- Les règlements du concours sont disponibles chez Cineplex Odeon.
- La valeur totale des prix offerts est de 2,500,000\$.

**CONCOURS DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN**  
 Case postale 2420  
 Succursale Jacques-Cartier  
 Sherbrooke, Qc  
 J1J 3Y4

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_